

V Bruseli 19. septembra 2025
(OR. en)

13027/25

AGRILEG 144
PESTICIDE 16

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	18. septembra 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	D(2025) 107990
Predmet:	NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../... z XXX, ktorým sa menia prílohy II a III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí acechinocylu, chlórmekvátu, metalaxylu-M, pyraklostrobínu, sulfoxafloru a trifloxystrobínu v určitých produktoch alebo na nich

Delegáciám v prílohe zasielame dokument D(2025) 107990.

Príloha: D(2025) 107990



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli **XXX**
PLAN/2025/785 Rev. 1
(POOL/E4/2025/785/785R1-EN.docx)
D107990/02
[...](2025) **XXX** draft

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z **XXX,**

ktorým sa menia prílohy II a III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí acechinocylu, chlórmekvátu, metalaxylu-M, pyraklostrobínu, sulfoxaflozu a trifloxystrobínu v určitých produktoch alebo na nich

(Text s významom pre EHP)

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z **XXX**,

ktorým sa menia prílohy II a III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí acechinocylu, chlórme kvátu, metalaxylu-M, pyraklostrobínu, sulfoxafloru a trifloxystrobínu v určitých produktoch alebo na nich

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 z 23. februára 2005 o maximálnych hladinách rezíduí pesticídov v alebo na potravinách a krmivách rastlinného a živočíšneho pôvodu a o zmene a doplnení smernice Rady 91/414/EHS¹, a najmä na jeho článok 14 ods. 1 písm. a),

keďže:

- (1) Maximálne hladiny rezíduí (ďalej aj „MRL“) pre acechinocyl, metalaxyl-M, pyraklostrobín, sulfoxaflor a trifloxystrobín boli stanovené v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 396/2005. Dočasné MRL účinnej látky chlórme kvát boli stanovené v časti A prílohy III k uvedenému nariadeniu.
- (2) Pokiaľ ide o acechinocyl, podľa článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 396/2005 bola predložená žiadosť o zmenu existujúcich MRL pre jahody. V prípade chlórme kvátu bola takáto žiadosť podaná v súvislosti s ovsom. Pokiaľ ide o metalaxyl-M, bola takáto žiadosť podaná v súvislosti s medom a inými včelárskymi výrobkami. V prípade pyraklostrobínu bola takáto žiadosť podaná v súvislosti s kukuricou siatou cukrovou/cukrovou kukuricou. Pokiaľ ide o sulfoxaflor, bola takáto žiadosť podaná v súvislosti s okrou/ibištekou jedlým, valeriánkou poľnou, čakankou štrbákovou širokolistou/endíviou širokolistou, žeruchou siatou a inými kľíčkami a výhonkami, barborkou jarnou, rukolou/erukou, červenou horčicou, mladými rastlinami pestovaných plodín (vrátane druhov z čeľade kapustovitých), portulakou zeleninovou, listovou repou, špenátovou repou, potočnicou lekárskou, trebul'kou, cesnakom pažitkovým, petržlenom, šalviou, rozmarínom, tymianom, bazalkou a jedlými kvetmi, vavrínovým/bobkovým listom a estragónom. V prípade trifloxystrobínu bola takáto žiadosť podaná v súvislosti so stolovými olivami, olivami na výrobu oleja, zelerom, artičokami pravými, pórom, bylinnými nálevmi z kvetov, bylinnými nálevmi z listov a bylín a koreninami zo semien.
- (3) Okrem toho, pokiaľ ide o trifloxystrobín v ľanových semenách, na základe používania uvedenej účinnej látky v Kanade bola predložená žiadosť o dovoznú toleranciu podľa článku 6 ods. 2 a 4 nariadenia (ES) č. 396/2005.
- (4) V súlade s článkami 8 a 9 nariadenia (ES) č. 396/2005 boli všetky uvedené žiadosti vyhodnotené príslušnými členskými štátmi a hodnotiace správy boli zaslané Komisii.

¹ Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2005, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj>.

Komisia postúpila žiadosti, hodnotiace správy a podpornú dokumentáciu Európskemu úradu pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“).

- (5) Úrad žiadosti a hodnotiace správy posúdil, pričom preskúmal najmä riziká pre spotrebiteľov a v relevantných prípadoch aj pre zvieratá, a k navrhovaným MRL vydal odôvodnené stanoviská². Uvedené stanoviská zaslal žiadateľom, Komisii a členským štátom a sprístupnil ich verejnosti.
- (6) Pokiaľ ide o všetky uvedené žiadosti, s výnimkou žiadosti týkajúcej sa trifloxystrobinu v bylinných nálevoch z kvetov a v bylinných nálevoch z listov a bylín, úrad dospel k záveru, že údaje sú vhodné na odvodenie alebo potvrdenie návrhov MRL pre posudzované komodity. Preto je vhodné stanoviť požadované MRL pre acechinocyl v jahodách, chlórmekvát v ovse, metalaxyl-M v mede a iných včelárskych výrobkoch, pyraklostrobin v kukurici siatej cukrovej/cukrovej kukurici, sulfoxaflor v okre/ibišteku jedlom, valerianke poľnej, čakanke štrbákovej širokolistej/endívii širokolistej, žeruche siatej a iných klíčkoch a výhonkoch, barborke jarnej, rukole/eruke, červenej horčici, mladých rastlinách pestovaných plodín (vrátane druhov z čeľade kapustovitých), portulake zeleninovej, listovej repe, špenátovej repe, potočnici lekárskej, trebulke, cesnaku pažitkovom, petržlene, šalvii, rozmaríne, tymiane, bazalke a jedlých kvetoč, vavrínovom/bobkovom liste a estragóne a pre trifloxystrobin v stolových olivách, olivách na výrobu oleja, zeleri, artičokách pravých, póre, ľanových semenách a koreninách zo semien na úrovniach odporúčaných úradom.
- (7) Pokiaľ ide o trifloxystrobin v bylinných nálevoch z kvetov a v bylinných nálevoch z listov a bylín, úrad dospel k záveru, že riziko pre spotrebiteľov je nepravdepodobné napriek tomu, že dve skúšky na reziduá v teréne nespĺňajú úplne kritériá nezávislosti vymedzené v technických usmerneniach³. Vzhľadom na skutočnosť, že tieto dve skúšky na reziduá v teréne sa časovo neprekrývali a že sa uskutočnili na rôznych miestach, prijíma sa rozhodnutie o riadení rizík, že tieto skúšky sa považujú za nezávislé. Považuje

² EFSA, *Modification of the existing maximum residue level for acequinocyl in strawberries* (Úprava existujúcej maximálnej hladiny reziduí acechinocylu v jahodách). Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2025) 23(1): e9207, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2025.9207>;

Modification of the existing maximum residue level for chlormequat in oat (Úprava existujúcej maximálnej hladiny reziduí chlórmekvátu v ovse). Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2025) 23(4): e9385, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2025.9385>;

Modification of the existing maximum residue level for metalaxyl-M in honey (Úprava existujúcej maximálnej hladiny reziduí metalaxylu-M v mede). Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2025) 23(3): e9296, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2025.9296>;

Peer review of the pesticide risk assessment of the active substance pyraclostrobin (Partnerské preskúmanie účinnej látky pyraklostrobin z hľadiska posúdenia rizika pesticídov). Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2025) 23(3): e9257, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2025.9257>;

Modification of the existing maximum residue levels for sulfoxaflor in various commodities (Úprava existujúcich maximálnych hladín reziduí sulfoxafloru v rôznych komoditách). Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2023) 21(12): e8481, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2023.8481>;

Modification of the existing maximum residue levels and setting of import tolerances for trifloxystrobin in various crops (Úprava existujúcich maximálnych hladín reziduí a stanovenie dovozných tolerancií trifloxystrobinu v rôznych plodinách). Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2025) 23(4): e9387, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2025.9387>.

³ Európska komisia, 2020. *Technical guidelines on data requirements for setting maximum residue levels, comparability of residue trials and extrapolation on residue data on products from plant and animal origin* (Technické usmernenia k požiadavkám týkajúcim sa stanovenia maximálnych hladín reziduí, porovnateľnosti skúšok na reziduá a extrapolácie údajov o reziduách v produktoch rastlinného a živočíšneho pôvodu). SANTE/2019/12752, 23. november 2020.

sa za vhodné stanoviť požadované MRL trifloxystrobinu v bylinných nálevoch z kvetov a v bylinných nálevoch z listov a bylín na úrovni odporúčanej úradom.

- (8) Nariadenie (ES) č. 396/2005 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy II a III k nariadeniu (ES) č. 396/2005 sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN